



Procurement Hub | Centre d'approvisionnement
Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada
301 Bishop Drive | 301 promenade Bishop
Fredericton, NB, E3C 2M6

30000366A

November 3rd, 2021
3 novembre 2021

Subject/ Object: Environmental services related to the management of contaminated sites in Quebec / Services environnementaux liés à la gestion des sites contaminés au Québec

ADDENDUM #1 / ADDENDA N° 1

Further to the above - mentioned Invitation to tender documentation previously forwarded to your firm, Addendum (#1) is hereby issued.

Pour faire suite à la documentation d'accompagnement de l'appel d'offres susmentionné transmise à votre entreprise, l'Addenda n° 1 est émis.

English:

Please note that the invitation to tender notice deadline has been extended to Wednesday, November 24, 2021 at 2:00 PM Atlantic Standard Time.

Q1. In Appendix 2, Part 4 Financial Proposal: in the second to last line of the tables, there is a 10% mark-up that the bidder can apply to eligible expenses. You mention that the mark-up is also applicable to the rental of equipment for other than basic tools. Can you define what are the basic tools?

A1. Basic Tool List :

- Gloves
- Bib
- Safety glasses
- Boots with cap
- Pocket GPS
- Camera
- Sampling jars
- Trowel
- Shovel
- Cleaning kit
- Permanent pencil
- Spill kit
- Measuring tape
- notebook
- etc.

Français:

Veillez noter que la date de fermeture de l'avis de l'appel d'offres a été modifiée au mercredi le 24 novembre 2021 à 14h00 Heure normale de l'Atlantique.



Q1. Dans l'annexe 2 à la partie 4 Proposition financière : à l'avant dernière ligne des tableaux il est indiqué l'item Majoration de 10% que le soumissionnaire pourra appliquer aux dépenses admissibles. Vous mentionnez que la majoration est applicable aussi à la location d'équipement pour des outils autres que de base. Pouvez-vous définir quels sont les outils de base?

R1. Liste outils de base :

- Gents
- Dossard
- Lunette de protection
- Bottes à cap
- GPS de poche
- Appareil photo
- Pots d'échantillonnage
- Truelle
- Pelle
- Ensemble de nettoyage
- Crayon permanent
- Spill kit
- Ruban à mesurer
- Carnet de note
- Etc.